MEMORIES AND ARCHIVES

档案春秋

月刊
2013
12

■ 于光远帮我改诗

■ 上海金融百年

磅礴抒胸臆：毛泽东喜读《唐诗三百首》

“烟花”破冰
——海峡两岸共放礼花纪事

千禧年，我拿到上海蓝印户口

沈比利，澳洲的一战英雄

中国银行楼高之谜

（1944年，毛泽东（右二）与来到延安的外国记者交谈，详见第8页）

ISSN 1005-7501
12>

万方数据

主　管：上海市档案局
主　办：上海市档案馆

档案春秋

编委会主任　朱纪华
编委会常务副主任　杨智敏
编委会副主任　姜龙飞
编委会副主任　邢建榕

总　编　邢建榕
副总编　王永炳
本期责编　李　红
美术编辑　葛冬冬
目录英译　何　品
法律顾问
上海海上律师事务所　潘　军

出版发行：
《档案春秋》编辑部
国内总发行：
上海市报刊发行局
代号：4-555
发行范围：公开
国内统一连续出版物号：
CN31-1942/K
国外发行：
中国国际贸易总公司
代号：BM1327
国际标准刊号：
ISSN1005-7501
国内订阅：
全国各地邮局
出版日期：每月10日
定价：7.50元

编辑部地址
上海市仙霞路326号
邮编：200336
电话：62751700转
E-mail:dacqbjb@vip.sina.com; dacqbjb@gmail.com
印刷：中共上海市委办公厅文印中心（康平路207弄1号，邮编200030）。如有缺页、错页等请直接与印刷单位调换。
电话：54564567转8702、8704

[本刊启事]

本刊未特别注明的文章欢迎各媒体转载，但必须注明出处，并向本刊邮寄样报（刊），同时按国家版权局的有关规定向作者支付稿酬，如有违者，本刊将依法追究其法律责任。

本刊已加入“中国学术期刊（光盘版）”、维普“中文科技期刊数据库”、“万方数据期刊网”、“龙源期刊网”和“蜘蛛网”等网站。同时，本刊对所发表文章将视情选编、合订出版，作者著作权使用费与本刊稿酬一次性给付。如作者不同意将文章编入以上数据库或选编出版，请在来稿时申明，本刊将另行处理。

本刊对来稿有权作必要的修改，如不同意者请在来稿时注明。限于人手，本刊恕不退稿。自稿件发出3个月后，未收到录用通知的，请作者另行处理。请勿一稿多投。

欢迎登录《档案界》网站
www.dangan.net
万方数据

Contents 目录

2013 / 12

本刊刊名由夏征农同志（1904-2008）题写。夏征农同志1926年入党，曾参加“八一”南昌起义，解放后曾任中共上海市委书记，中顾委委员，《辞海》主编等职。

名人手迹 Celebrity Scripts

03. 朱葆三
Zhu Baosan

纪念毛泽东同志诞辰120周年专稿 Special Reports for the 120th Anniversary of Comrade Mao Zedong

04. 磅礴抒胸臆：毛泽东喜读《唐诗三百首》 · 盛巽昌
Mao Zedong Likes Reading “Three Hundred Poems of the Tang Dynasty”. /Sheng Xunchang

08. 毛泽东是“智慧之精华”
——外国记者眼中的中国共产党人（二） · 胡　劼　吴　臻
Mao Zedong the “Avatar of Wisdom”: Chinese Communists in the Eyes of Foreign Journalists (2). /Hu Jie & Wu Zhen

13. 一枚早期毛泽东像章 · 唐德顺　唐韧敏
An Early Badge with Mao Zedong’s Portrait. /Tang Deshun & Tang Renmin

备　忘 Memorandum

14. “烟花”破冰——海峡两岸共放礼花纪事 · 朱志凌
Firework Broke the Ice: A Story of Fireworks Setting-Off Simultaneously by Both Sides of the Strait. /Zhu Zhiling

爱建杯“我与改革开放”征文 Essays of “Reform and Open, and Me”

19. 从向阳红10号到远望4号 · 高建沪
From Xiangyanghong 10 to Yuanwang 4. /Gao Jianhu

22. 千禧年，我拿到上海蓝印户口 · 刘思源
I Got the Shanghai Registered Permanent Residence with Blue Signet in the Millennium. /Liu Siyuan

史　传 History & Figures

24. 沈比利，澳洲的一战英雄 · 吴　健
Billy Sing, an Australian Hero of World War I. /Wu Jian

28. 周小燕：父亲早已倾向共产党 · 楼伊菁
Zhou Xiaoyan: My Father Already Inclined to the Communist. /Lou Yijing

43. 由爱至憎为哪般：柳亚子与汪精卫 · 李海珉　吴旭江
Why Love Turned to Hatred: Liu Yazi and Wang Jingwei. /Li Haimin & Wu Xujiang

钩　沉 Excavation from History

36. “康提凡蒂”号邮轮上海传奇 · 毕晓普
Shanghai Legend of the Liner SS Conte Verde. /Bi Xiaopu

往　事 Bygones

39. 于光远帮我改诗 · 施蔷生
Yu Guangyuan Rectified My Poem. /Shi Qiangsheng

41. 一次有特殊要求的参观 · 范征夫
A Visit in Special Demand. /Fan Zhengfu

12th Issue, 2013 (Monthly)

Directed by:
Shanghai Municipal Archives Bureau
Edited by:
Shanghai Municipal Archives

Director of Editor Committee
Zhu Jihua
Deputy Director of Editor Committee
Yang Zhimin
Assistant Director of Editor Committee
Jiang Longfei
Xing Jianrong
Editor in Chief
Xing Jianrong
Assistant Editor in Chief
Wang Yongbing
Executive Editor
Li Hong
Art Editor
Ge Dongdong
English Editor
He Pin
Counselor
Pan Jun, Haishang Law Firm, Shanghai

Published by:
Editorial Office of *Memories and Archives Monthly*

Chief Issued by(Domestic):
Shanghai Post Bureau
No. 4-555

Issued by(Overseas):
China International Trading Corporation
No. BM1327

ISSN:
ISSN1005-7501

Subscription in Mainland:
Post-offices throughout China

Publication Date:
10th of Each Month

Price:
RMB 7.50

Contact Address:
No.326, Xianxia Road, Shanghai
Post Code: 200336
Phone: 86-21-62751700-Ext.
Email:dacqbjb@vip.sina.com

本刊向在沪全国人大代表、全国政协委员和上海市人大代表、上海市政协委员赠阅。

万方数据

本刊法律顾问受权声明

《中华人民共和国著作权法》第三十二条第二款规定："作品刊登后，除著作权人声明不得转载、摘编的外，其他报刊可以转载或者作为文摘、资料刊登，但应当按照规定向著作权人支付报酬"；另据《最高人民法院关于审理著作权民事纠纷案件适用法律若干问题的解释》："转载未注明被转载作品的作者和最初登载的报刊出处的，应当承担消除影响、赔礼道歉等民事责任"。本刊自创办以来，受到广大媒体同仁的青睐，每期均有文章被转载，对此本刊表示感谢。除特别申明外，本刊欢迎各媒体（报纸、杂志、网站）转载、摘编本刊作品，但必须依法注明出处，并向本刊寄赠样刊和向作者支付稿酬。近期发现有部分媒体在转载本刊文章时并未注明出处，对这种侵权行为，本刊将保留依法追究的权利。

上海海上律师事务所律师 潘军

随 笔 Essays

31. 俄罗斯查档记 · 张 复
Reading Records in Russia. /Zhang Fu

细 节 Cultural Views

48. 中国银行楼高之谜 · 老 当
The Riddle of the Height of the Building of Bank of China. /Lao Dang

掌 故 Anecdotes

53. 龙泉司法档案中的原生态历史 · 毛剑杰
Original History in Judicial Records of Longquan. /Mao Jianjie

微记录 Records In Microblog

18、35. 微记录六则
Six MicroNotes.

连 载 Serialization

56. 双城故事（九）
——从上海到台北的一次文化平移（1949~2013） · 吴汉仁 白中琪
Tales of Two Cities (9): A Cultural Translation from Shanghai to Taipei, 1949-2013. /Wu Hanren & Bai Zhongqi

影像记忆 Photographic Memory

封三、封四. 上海金融百年
Centennial Shanghai Finance.

回 音

@涂胜华：贵刊2013年第11期的《永安、先施的"潮"品》一文对我帮助很大。文中的压题照片显示，1939年，小型收音机售价为185元。差不多同一时期，父亲涂作潮在赫德路572号开办了恒利无线电公司。他的第一笔生意是花6元钱买了台二手收音机，改装成性能良好的多波段收音机，再以60元的价格卖出。在撰写父亲传记的过程中，我想这个价格是否卖贵了？这篇文章给出了答案：相对新品的价格来说，60元是不贵的。

@蔡美权（乌鲁木齐）：贵刊2013年第10期第43页中栏"其中第二种说法尤为不靠谱——叶浅予何曾参与过'云裳'的事务"？此种说法似不妥。叶浅予在《我画"王先生"》一文中说到：在画"王先生"的长篇外，有时画点妇女时装设计图，因而受聘于云裳时装公司。在此期间，在惠罗百货公司楼上，叶浅予为一家英国棉织印花布洋行举办过一次时装展览。

@李丽慧：贵刊2013年第10期封三"心心相映"当作"心心相印"。第15页中栏"鱼类攻击型潜艇"当作"鱼雷攻击型潜艇"。

@刘元：《档案春秋》杂志虽然写的都是过往的事情，但是以古观今，见解很深。对于文史爱好者来说，此刊值得阅读和收藏。

（以上评论来自新浪微博、短信、信函、邮件，欢迎广大读者通过各种渠道对本刊评头论足）

如何订阅《档案春秋》——本刊在上海市区"可的"、"好德"、"联华"、"全家"等便利店及超市均有零售
还可以随时到当地邮局办理订阅手续，本刊代号：4－555，全年定价：90元。也可向本刊发行部联系
订阅和邮购（免邮资），电话：（021）62751700转1631。另外，本刊在下列城市经销商的联系地址与电话：

上海：上海市报刊零售公司	上海市沪太路841号	电话：（021）66100218
上海：上海万丰文化传播有限公司（蜘蛛网）	上海市协和路787号	电话：（021）22139533×813
上海：上海交图技术贸易有限公司	上海市华山路1954号	电话：（021）62933192
北京：北京华教快捷期刊经销中心	北京市三园街17号	电话：（010）67227855
北京：北京人天书店有限公司	北京市晓月中路15号	电话：（010）51438155×830
北京：北京五州盛世文化公司	北京市西局南街21号	电话：（010）63815029
北京：北京海天华教文化传播有限公司	北京市西三环北路72号	电话：（010）68423295